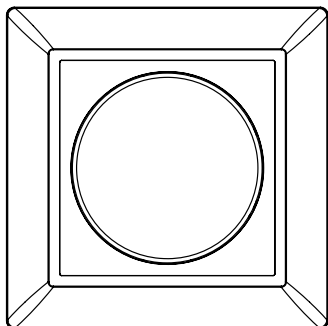


# MALMBERGS

## Trailing Edge Dimmer Switch 100W LED



Brugsanvisning / Instruction Manual  
Käyttöohje / Bruksanvisning

DK

EN

FI

NO

SE

### EMC Standard (EMC)

EN 60669-2-1:2004+A1:2009+A12:2010 (Clause 26)  
EN55015:2013+A1:2015  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013  
EN61547:2009  
EN62493:2015

### Safety Standard (LVD)

EN 60669-2-1:2004 + A1:2009 + A12:2010  
EN 60669-1:2018

### RoHS Standard (RoHS)

Directive (EU) 2015/863 amending  
2011/65/EU

### DECLARATION OF CONFORMITY

We hereby certify that the device satisfies the provisions for CE/Nemko markings in accordance with the EU directives (LV Directive 2014/35/EU, EMC Directive 2014/30/EU, RoHS Directive (EU) 2015/863 amending 2011/65/EU) as described in this manual.

For and on behalf of:

Malmergs Elektriska AB, Sweden.  
Mr. Magnus Johansson / Product Manager  
Date: 16/02/2022

Malmergs Elektriska AB (publ)

PO Box 144, SE-692 23  
Kumla, SWEDEN

Phone: +46 (0)19 58 77 00  
info@malmergs.com

www.malmergs.com

# MALMBERGS

DREJE LYSDÆMPER, CR

Læs vejledningen inden start af installation og giv vejledningen til brugeren når installationen er færdig.

### TEKNISKE DATA

Mærkespænding	220-240V ~
Frekvens	50Hz
Max. LED belastning	100W
Maks. antal drivere / armaturer	15
Min. LED belastning	5W
Lysdæmper type	Bagkant CR
12V halogen med elektronisk trafo	5-100VA/W
Glødelamper / 230V halogen lamper	5-100VA/W

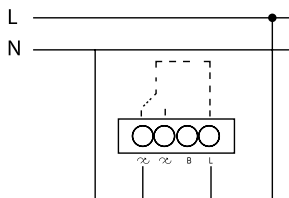
### ANVENDELSE

- Kan anvendes i både nye og gamle installationer.
- Soft start.

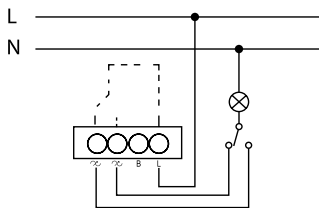
### INSTALLATION

- Sørg altid for at strømmen er afbrudt under installations arbejdet. Forbind lysdæmperen efter forbindelses skemaet.
- Når installationen er udført, tændes strømmen. Tænd for de tilsluttede lamper. Drej lysdæmperen helt mod venstre og indstil min. niveau på min. skruen på lysdæmperen. Ved at indstille min. undgås flimrer og det sikres at den tilsluttede lyskilde tænder i min. niveau.

### Forbindelses skema



### Lysdæmper alene



### Lysdæmper i korrespondance

### OBS:

- Installation skal udføres af elektriker, og nationale regler skal følges.
- Installationen skal udføres uden spænding.
- Forbind ikke flere lysdæmpere til samme belastning.



CE RoHS

TRAILING EDGE DIMMER SWITCH, RC

Read these instructions before starting the installation and hand it over to the user when finished.

### TECHNICAL DATA

Operating voltage	220-240V ~
Frequency	50Hz
Max. LED load	100W
Max. qty. of drivers/luminaires	15
Min. LED load	5W
Dimming type	Trailing Edge
12V halogen lighting with electronic transformers	5-100VA/W
Incandescent lighting, 230V halogen lamps	5-100VA/W

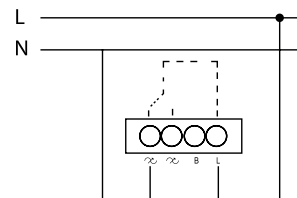
### FEATURES

- Suitable for both retrofit and new installations.
- Soft-start.

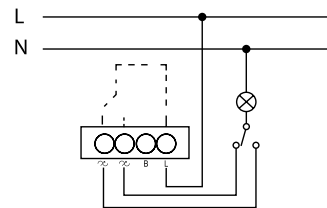
### INSTALLATION

- Always make sure that the electricity is switched off during the installation. Then connect the power wires as indicated in the wiring diagram below.
- Switch on the electricity again. Turn on the connected lamps. Now turn the dimmer knob all the way to the left and set the minimum light with the MIN. screw on the dimmer. You can adjust this with a screwdriver. Adjust the lamps so that they do not flicker.

### Wiring Diagram



### 1 Gang



### 1 Gang, 2 Way

### Please note:

- The installation must be carried out by a qualified electrician, taking into account the national rules.
- Make sure that the electricity is switched off during installation.
- You cannot connect more than one dimmer in parallel to operate the same charge from two points.





CE RoHS

## VALONSÄÄDIN, RC

Lue nämä ohjeet huolella ennen asennusta ja luovuta loppukäyttäjälle kun työ on valmis.

## TEKNISET TIEDOT

Käyttöjännite	220-240V ~
Taajuus	50Hz
Max. LED-kuorma	100W
Max. valaisimien määrä	15
Min. LED-kuorma	5W
Säätimen tyyppi	RC
 12V halogeeni-muuntajat	5-100VA/W
 Hehkulamput, 230V halogeenilamput	5-100VA/W

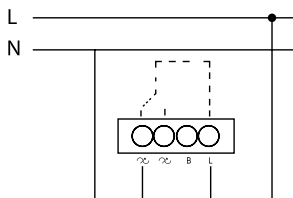
## OMINAISUUDET

- Uusiin ja saneerausasennuksiin.
- Pehmökäynnistys.

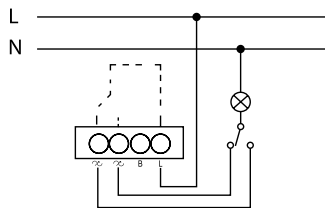
## ASENNUS

- Varmista aina että virta on kytkettyä pois ennen asennuksen aloittamista. Kytke kytentäkaavion mukaisesti.
- Kytke virta päälle. Kytke säädin päälle ja kierrä säätörullalla ääri-asemalle valaistuksen minimitasoon. Aseta himennyksen minimitaso säätöruuvista halutulle kirkkaudelle.

## Kytentäkaavio



1-kytkin



1-kytkin/vaihto

## Huomio:



- Asennuksen saa suorittaa vain valtuutettu sähköasentaja noudattaen vallitsevia määräyksiä.
- Varmista jännitteettömyys ennen asennuksen aloittamista.
- Säätimiä ei saa kytkeä rinnan samaan valaisinyhmään.



## BAKKANT-DIMMER, RC

Les disse instruksjonene før du begynner installasjonen og overlever den til brukeren når du er ferdig.

## TEKNISK DATA

Driftsspennning	220-240V ~
Frekvens	50Hz
Maks LED belastning	100W
Maks antall per driver	15
Min. LED belastning	5W
Type dimming	Bakkantstyrt (RC)
 12V Halogenlamper med elektronisk trafo	5-100VA/W
 Glødelamper, 230V halogenlamper	5-100VA/W

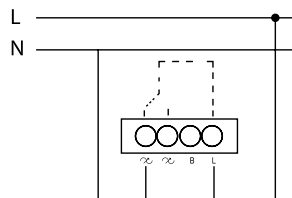
## FUNKSJONER

- Passer til både ettermontering og nye installasjoner.
- Soft-start.

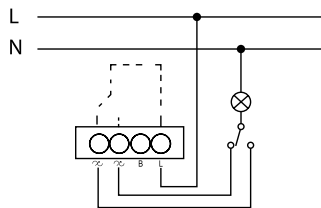
## INSTALLASJON

- Sørg alltid for at strømmen er slått av under installasjonen. Koble deretter lederne i henhold til koblingsskjema nedenfor.
- Slå på strømmen igjen. Sett på de tilkoblede lampene. Vri så dimmer-bryteren helt til venstre og still inn til minimum lysnivå med MIN. skruen på dimmeren. Du kan justere dette med en skrutrekker. Juster lampene slik at de ikke flimrer.

## Koblingsskjema



1-pol



Trapp

## Vennligst merk:

- Installasjonen må utføres av en kvalifisert installatør og i samsvar med nasjonale installasjonsforskrifter.
- Kontroller at strømmen er slått av under installasjonen.
- Ikke koble flere dimmere parallelt med en og samme belastning.



## BAKKANTSDIMMER, RC

Läs dessa anvisningar innan du börjar installationen och överlämna den till användaren när du är klar.

## TEKNISKA DATA

Driftspänning	220-240V ~
Frekvens	50Hz
Max. LED belastning	100W
Max. antal drivdon/armaturer	15
Min. LED belastning	5W
Typ av dimring	Bakkantsstyrd
 12V Halogenlampor med elektronisk trafo	5-100VA/W
 Glödlampor, 230V halogenlampor	5-100VA/W

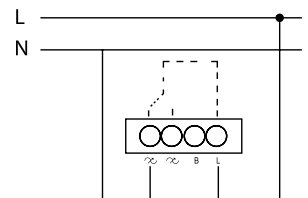
## FUNKTIONER

- Lämplig för både för retrofit och nya installationer.
- Soft-start.

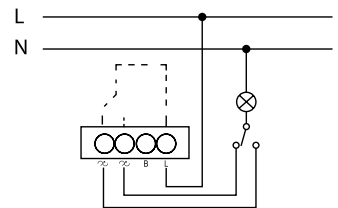
## INSTALLATION

- Se alltid till att elen är avstängd under installationen. Anslut sedan ledarna enligt kopplingschemat nedan.
- Slå på strømmen igen. Sätt på de anslutna lamporna. Vrid nu dimmervredet helt åt vänster och ställ in minst ljusnivå med MIN. skruven på dimmern. Du kan justera detta med en skruvmejsel. Justera lamporna så att de inte flimrar.

## Kopplingschema



1-pol



Trapp

## Notera:

- Installation måste utföras av en behörig elinstallatör och i enlighet med nationella installationsföreskrifter.
- Försäkra dig om att strømmen är avstängd under installationen.
- Koppla ej flera dimrar parallellt till en och samma last.

